



**Verband der Schweizer Studierendenschaften  
Union des Etudiant·e·s de Suisse  
Unione Svizzera degli studenti di scuole universitarie  
Uniu svizra da studentas e students**

Laupenstrasse 2 Tel. +41 31 382 11 71 info@vss-unes.ch  
CH - 3001 Bern Fax +41 31 382 11 76 www.vss-unes.ch

# Wahlreglement/Règlement des élections

Selon les status du 01.01.2010

<p><b>I. Vorstandswahlen</b></p> <p><b>A. Wiederwahlen</b></p> <p><b>Art.1 Allgemeines</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sämtliche Mitglieder des Vorstands müssen an der Frühlings-DV bestätigt werden.</li> <li>2. Wiederwahlen und Neubesetzungen sind gesondert vorzunehmen.</li> <li>3. Wiederwahlen finden vor Neuwahlen statt.</li> </ol> <p><b>Art.2 Durchführung</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wiederwahlen finden grundsätzlich in globo statt.</li> <li>2. Auf Antrag einer/eines Delegierten werden die Wiederwahlen für alle Mitglieder des Vorstandes separat vorgenommen.</li> <li>3. Gewählt ist wer das absolute Mehr erreicht.</li> <li>4. Es finden maximal drei Wahlgänge statt.</li> </ol> <p><b>B. Neuwahlen</b></p> <p><b>Art.3 Zuständigkeit</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Vorstand wird von der Delegiertenversammlung gewählt.</li> <li>2. Nach der DV verbliebene Vakanzen und Abgänge unter dem Jahr können vom comité ersetzt werden.</li> <li>3. Sie müssen von an der darauf folgenden DV bestätigt werden.</li> </ol> <p><b>Art.4 Kandidaturen</b></p> <p>In den beiden ersten Wahlgängen können alle wählbaren Personen gewählt werden. Ab dem dritten Wahlgang sind keine weiteren Kandidaturen zulässig.</p> <p><b>Art.5 Mehrere Sitze</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ist mehr als ein Sitz neu zu vergeben wird eine gemeinsame Wahl vorgenommen.</li> <li>2. Jede-r Delegierte hat so viele Stimmen wie Sitze zu vergeben sind. Pro Kandidat-in darf jeweils nur eine Stimme abgegeben werden.</li> </ol>	<p><b>I. Elections du comité exécutif</b></p> <p><b>A. Réélection</b></p> <p><b>Art. 1 Dispositions générales</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tous les membres du comité exécutif sont soumis à réélection lors de l'AD de printemps.</li> <li>2. Réélections et élections de nouveaux membres sont organisées séparément.</li> <li>3. Les réélections ont lieu avant les élections de nouveaux membres.</li> </ol> <p><b>Art. 2 Procédure</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les réélections ont en principe lieu en bloc.</li> <li>2. Sur demande d'un-e délégué-e, les réélections de tous les membres du comité exécutif ont lieu de manière séparée.</li> <li>3. Est élu-e qui obtient la majorité absolue des voix.</li> <li>4. Il y a au plus trois tours de scrutin.</li> </ol> <p><b>B. Elections de nouveaux membres</b></p> <p><b>Art. 3 Compétence</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le comité exécutif est élu par l'assemblée des délégué-e-s.</li> <li>2. Les sièges restés vacants après l'AD ou qui le deviennent en cours d'année sont repourvus par le comité législatif.</li> <li>3. Leur élection doit être confirmée par l'AD suivante.</li> </ol> <p><b>Art. 4 Candidatures</b></p> <p>Lors des deux premiers tours de scrutins, toutes les personnes éligibles peuvent être élues. A partir du (Lors du? Cf commentaire) troisième tour, de nouvelles candidatures ne sont plus possibles</p> <p><b>Art. 5 Sièges multiples</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. S'il y a plus d'un siège à repourvoir, ils le sont lors d'une élection en commun.</li> <li>2. Chaque délégué-e a autant de voix que de sièges à repourvoir. On ne peut accorder qu'une voix par candidat-e.</li> </ol>
---	---

3. Grundsätzlich gewählt ist, wer das absolute Mehr erreicht und mit seiner/ihrer Wahl gegen keine Quoten verstösst.
  - 3a. Erreichen mehrere Kandidat-inn-en das absolute Mehr als auf Grund der Quoten wählbar sind, so entscheidet die Stimmenzahl.
  - 3b. Erreichen mehrere Kandidat-inn-en mit dem gleichen Ergebnis das absolute Mehr als auf Grund der Quoten wählbar sind, so findet eine Stichwahl statt. Bei Stichwahlen gilt das einfache Mehr und bei Stimmgleichheit entscheidet das Los.
4. Für die verbleibenden Sitze werden weitere Wahlgänge durchgeführt.

#### **Art.6 Wahlgänge**

1. Es finden immer mindestens drei Wahlgänge statt sofern nicht alle Sitze vorgängig besetzt wurden. Anschliessend werden wenn möglich Kandidat-inn-en von der Wahl ausgeschlossen bis keine Kandidaturen mehr vorhanden sind oder alle Sitze besetzt sind.
2. Wer nach dem dritten Wahlgang keine Stimme erhält scheidet aus der Wahl aus.
3. Wer die geringste Stimmenzahl auf sich vereint, scheidet aus der Wahl aus, es sei denn, mehr als ein-e Kandidat-in vereint diese Stimmenzahl auf sich oder im selben Wahlgang wird jemand gewählt.
4. Wer aufgrund einer Quotenregelung nicht mehr wählbar ist scheidet, aus der Wahl aus.
5. Steht ab dem dritten Wahlgang nur noch ein-e Kandidat-in zur Wahl und erreicht diese -r nicht das absolute Mehr, so bleibt der Sitz vakant.
6. Wird bei drei Wahlgängen das identische Resultat erzielt, bleiben die unbesetzten Sitze vakant.

### **C. Abwahlen**

#### **Art.7 Durchführung**

1. Jede-r Antragsberechtigte hat das Recht anlässlich der Herst- oder einer ausserordentlichen DV die Abwahl eines oder mehrerer Vorstände zu fordern. Im Falle des Vorliegens eines von mindestens drei Sektionen unterzeichneten Abwahantrages kann das Comité mit einer 2/3 Mehrheit eine Abwahl vornehmen.
2. Abwahlen müssen bis zum Verabschieden der Traktandenliste angemeldet und traktandiert werden.

3. Est en principe élu-e quiconque obtient la majorité absolue des sièges et ne contrevient à aucun quota.

3a. Si plus de candidats que ne permettent les quotas obtiennent la majorité absolue, celui qui a le plus grand nombre de voix l'emporte.

3b. Si plus de candidats que ne permettent les quotas obtiennent la majorité absolue, et que deux ou plusieurs d'entre eux obtiennent le même nombre de voix, un scrutin de ballottage est organisé. Lors de ce scrutin, celui qui obtient le plus de voix l'emporte et en cas d'égalité on tire à pile ou face.

Pour les sièges restants, de nouveaux tours de scrutins sont organisés.

#### **Art. 6 Tours de scrutin**

1. Trois tours de scrutin sont organisés dans tous les cas, sauf si tous les sièges ont été entre temps repourvus. Ensuite, tou-te-s les candidat-e-s sont si possible exclus de l'élection, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de candidat-e-s ou que tous les sièges soient repourvu.
2. Qui, après le troisième tour de scrutin, n'obtient aucune voix est directement exclu de l'élection.
3. Qui obtient le plus petit nombre de voix lors d'un tour de scrutin est exclu de l'élection, à moins que plusieurs personnes ne se trouvent dans cette situation ou que quelqu'un est élu lors de ce tour de scrutin.
4. Qui n'est plus éligible en raison d'un quota est exclu de l'élection.
5. S'il ne reste qu'un candidat lors du troisième tour et qu'il n'obtient pas la majorité absolue, le siège reste vacant.
6. Si lors des trois tours de scrutin, le résultat du vote est identique, le siège reste vacant.

### **C Destitution**

#### **Art. 7 Procédure**

1. Chaque personne ayant droit de déposer des propositions peut, lors d'une AD d'automne ou d'une AD extraordinaire, demander la destitution d'un ou plusieurs membres du comité exécutif. Dans le cas où au moins trois sections signent une motion de destitution, le comité législatif peut procéder à une destitution avec une majorité des 2/3.
2. Ces propositions doivent avoir été annoncées et portées à l'ordre du jour avant qu'il ne soit adopté.

<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Die Betroffenen haben das Recht, angehört zu werden.</li> <li>4. Abwahlen erfolgen mit dem absoluten Mehr.</li> <li>5. Abwahlen finden vor den Neuwahlen statt.</li> </ol> <p><b>II. Thematischen Kommissionen</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Les personnes concernées ont le droit d'être entendues.</li> <li>4. Une destitution doit obtenir la majorité absolue des voix.</li> <li>5. Les destitutions ont lieu avant les nouvelles élections.</li> </ol> <p><b>II. Commissions thématiques</b></p>
<p><b>Art.8 Zuständigkeit</b> Die DV wählt die Mitglieder der thematischen Kommissionen, subsidiär ist für die Wahlen das Comité zuständig.</p> <p><b>Art.9 Durchführung</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Delegierten tragen die Kandidaten in von der Sitzungsleitung bereitgelegte Listen ein.</li> <li>2. Die Sitzungsleitung bestimmt eine Frist zur Schliessung der Listen.</li> <li>3. Die Listen werden zur Wahl der DV präsentiert.</li> <li>4. Die Kandidat-inn-en werden pro Kommission in globo per Akklamation gewählt.</li> <li>5. Die Delegierten haben die Möglichkeit eine-n oder mehrere Kandidat-inn-en zur Einzelabstimmung zu bringen. Gewählt ist, wer das absolute Mehr erreicht.</li> </ol>	<p><b>Art. 8 Compétence</b> L'AD, subsidiairement le comité législatif, élit les membres des commission thématiques.</p> <p><b>Art. 9 Procédure</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les délégué-e-s inscrivent les candidat-e-s sur la liste préparée par la présidence de séance.</li> <li>2. La présidence de séance définit un délai de clôture des listes.</li> <li>3. Les listes sont présentées à l'AD pour l'élection</li> <li>4. Les candidat-e-s sont élu-e-s en bloc et par acclamation.</li> <li>5. Les délégué-e-s ont la possibilité de faire élire un-e ou plusieurs candidat-e-s lors d'une élection séparée. Dans ce cas, est élu qui obtient la majorité absolue des voix.</li> </ol>
<p><b>III. Co-Präsidium der thematischen Kommissionen</b></p> <p><b>Art.10 Durchführung</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das Co-Präsidium der thematischen Kommissionen wird von der DV aus den gewählten Mitgliedern der Kommission gewählt.</li> <li>2. Für die Wahlen der Co-Präsidiien gilt das selbe Wahlverfahren, das auch für Neuwahlen in den Vorstand zum Zuge kommt.</li> </ol> <p><b>Art.11 Abwahlen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jede-r Antragsberechtigte hat das Recht, anlässlich der Herbst- oder einer ausserordentlichen DV die Abwahl eines oder mehrerer Co-Präsidiien zu fordern. Im Falle des Vorliegens eines von mindestens drei Sektionen unterzeichneten Abwahantrages kann das Comité mit einer 2/3 Mehrheit eine Abwahl vornehmen.</li> <li>2. Sie müssen zehn Tage vorher beim Vorstand angemeldet und traktandiert werden.</li> <li>3. Die Betroffenen haben das Recht, angehört zu werden.</li> </ol>	<p><b>III: Co-présidence des commissions thématiques</b></p> <p><b>Art 10 Procédure</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La co-présidence d'une commission thématique est élue par l'AD parmi les membres élus de la commission.</li> <li>2. La même procédure que pour l'élection de nouveaux membres du comité exécutif s'applique.</li> </ol> <p><b>Art. 11 Destitution</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chaque personne ayant le droit de déposer des motions peut, lors d'une AD d'automne ou d'une AD extratordinaire, demander la destitution d'un ou plusieurs co-président-e-s. Dans le cas où au moins trois sections signent une motion de destitution, le comité législatif peut procéder à une destitution avec une majorité des 2/3.</li> <li>2. Les propositions de destitution doivent être annoncées au moins dix jours à l'avance et portées à l'ordre du jour.</li> <li>3. Les personnes concernées ont le droit d'être entendues.</li> </ol>

<p>4. Abwahlen erfolgen mit dem absoluten Mehr.</p> <p><b>IV. Vertretungen</b></p>	<p>4. La destitution se décide à la majorité absolue des voix.</p> <p><b>IV. Représentant-e-s</b></p>
<p><b>Art.12 Zuständigkeit</b> Die Vertretungen des VSS werden von der DV oder dem Comité gewählt.</p> <p><b>Art.13 Abwahlen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abwahlen werden von der DV oder dem Comité durchgeführt</li> <li>2. Abwahlen müssen zehn Tage vor dem Comité beim Vorstand angemeldet werden.</li> <li>3. Die Betroffenen haben das Recht, angehört zu werden.</li> <li>4. Abwahlen erfolgen mit dem absoluten Mehr.</li> </ol> <p><b>V. Weitere</b></p>	<p><b>Art. 12 Compétence</b> Les représentant-e-s de l'UNES sont élu-e-s par l'AD ou par le comité législatif.</p> <p><b>Art. 13 Destitution</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'AD ou le comité législatif est compétent pour destituer les représentant-e-s.</li> <li>2. Les propositions de destitution doivent être annoncées au comité exécutif au moins dix jours à l'avance</li> <li>3. Les personnes concernées ont le droit d'être entendues.</li> <li>4. La destitution se décide à la majorité absolue des voix.</li> </ol> <p><b>V. Autres organes</b></p>
<p><b>Art.14 GPK</b> Bestimmungen zur Wahl der GPK finden sich in den Statuten.</p> <p><b>Art.15 internationale Vertretungen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Internationale Vertretungen werden vom Comité gewählt.</li> <li>2. Das Comité kann diese Kompetenz dem Vorstand übertragen.</li> </ol> <p><b>Art.16 Generalsekretariat</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Mitglieder des Generalsekretariats werden vom Comité auf Empfehlung des Nominationsausschusses gewählt. Ob und wie viele Personen vorgeschlagen werden entscheidet der Nominationsausschuss.</li> <li>2. Der Nominationsausschuss wird vom Comité bestimmt und setzt sich zusammen aus mindestens einer Person des Vorstands, mindestens einer Person des aktuellen Generalsekretariats sowie mindestens einer Vertretung des Comité's.</li> <li>3. Der Nominationsausschuss führt die Bewerbungsgespräche für die zu besetzende Stelle durch.</li> </ol> <p><b>VI. Schlussbestimmungen</b></p>	<p><b>Art. 14 CdC</b> Les dispositions concernant l'élection de la CdC se trouvent dans les statuts.</p> <p><b>Art. 15 Délégations internationales</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les délégations internationales sont élues par le comité législatif.</li> <li>2. Le comité législatif peut déléguer cette compétence au comité exécutif.</li> </ol> <p><b>Art. 16 Secrétariat général</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les membres du secrétariat général sont élus par le comité législatif sur recommandation d'une commission de sélection. Cette commission décide si et combien elle recommande de candidatures.</li> <li>2. La commission de sélection est nommée par le comité législatif et est composée d'au moins une personne du comité exécutif, d'une personne de l'actuel secrétariat général au moins, ainsi que d'un-e représentant-e du comité législatif au moins.</li> <li>3. La commission de sélection organise les entretiens d'embauche pour le poste à pourvoir.</li> </ol> <p><b>VI. Dispositions finales</b></p>
<p><b>Art.17 Revision</b> Über eine Teil- oder Totalrevision dieses Wahlreglements entscheidet die DV mit Zweidrittelsmehrheit.</p> <p><b>Art.18 Inkrafttreten</b> Das vorliegende Wahlreglement tritt am 1.Juli 2010 in Kraft.</p>	<p><b>Art. 17 Révision</b> Le présent règlement peut être modifié totalement ou partiellement par l'AD, à une majorité des deux tiers.</p> <p><b>Art. 18 Entrée en vigueur.</b> Ce règlement entre en vigueur au 1er juillet 2010.</p>